

TERRI AGNEW:

Habla Terri, del personal. Muchas gracias a todos los participantes por unirse a esta llamada. Ya se nos ha pasado un minuto de la hora de inicio. Vamos a verificar si Alan se encuentra en la llamada. Me dice que sí. Estamos verificando la presencia de todos los participantes y una verificación de audio final antes de comenzar.

Alan, estamos listos para comenzar.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. Bienvenidos al seminario web sobre el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO. Este es un tema al cual le tengo mucho cariño. Durante mucho tiempo fui coordinador de enlace del ALAC ante la GNSO y participé en más procesos de desarrollos de políticas de los que tengo memoria.

Gran parte de la función del ALAC, es decir, fuera del tema de la transición de la IANA, en el mundo normal, por así decirlo, implica participar en los procesos de desarrollo de política de la GNSO y hacer comentarios al respecto. Es muy importante que en At-Large entendamos cómo funciona esto, cómo se puede participar y, de hecho, que participemos. No puedo pensar en ninguna otra manera en la cual el ALAC pueda demostrar la importancia de su labor dentro del ecosistema de la ICANN que no sea a través de su perspectiva mediante los procesos de desarrollo de políticas de la GNSO.

Hoy contamos con Amr Elsadr y Mary Wong como nuestros oradores que tienen gran experiencia en los procesos de desarrollo de políticas. Mary no solo porque es personal de la ICANN sino que antes de ello fue miembro de la GNSO y participó activamente allí durante muchos años. Tenemos grandes oradores aquí con nosotros y espero aprender de sus presentaciones.

Ahora le doy la palabra a nuestro próximo orador u oradora. No sé si es Mary o Amr.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*



---

Es un privilegio estar aquí. Contamos con Amr Elsadr que participa en la GNSO, en uno de los grupos de partes interesadas. Él es de Egipto. Él y yo y otras personas que estamos en esta sala de Adobe Connect hemos trabajado en distintas iniciativas, fuimos miembros de la comunidad, miembros del consejo, y luego participamos en una serie de PDP o procesos de desarrollo de políticas de la GNSO.

Vamos a ver una reseña de los temas que esperamos tratar en el día de hoy y también tener tiempo de las preguntas y respuestas. Aquí los vemos en pantalla. Nos gustaría hablar acerca del primer tema: el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO, que está en color azul en la pantalla. ¿Qué es este proceso? ¿Cómo funciona? Y luego ver temas afines o relacionados. Por supuesto, ustedes habrán tratado en sus políticas de consenso temas emanados de los PDP de la GNSO.

Como este proceso se realiza a través de un grupo de trabajo y tenemos pautas en la GNSO, no solo para los PDP sino para el funcionamiento de un grupo de trabajo, bueno, hay que dedicarle un tiempo a esto, no a las pautas en sí sino a ver información acerca de cómo funcionan ambos procesos y, lo más importante para ustedes, cómo ustedes pueden participar en un grupo de trabajo. Ahora le doy la palabra a Amr quien hablará acerca del PDP dentro de la GNSO.

AMR ELSADR:

Hola, gracias, Mary. Espero que me puedan oír bien. No tengo vídeo pero sí tengo audio. Bien, entiendo que contamos con varias intérpretes en esta teleconferencia así que entiendo que tengo que hablar a un ritmo pausado para que las intérpretes puedan hacer su trabajo. Bien. Voy a tratar entonces de hablar a un ritmo pausado, de no acelerarme demasiado.

Bueno, como dijo Mary, voy a hablar acerca del proceso de desarrollo de políticas de la GNSO. Gracias a todos por invitarme a este seminario web de At-Large y, como dijo Alan, es importante que At-Large participe en los procesos de la GNSO y queremos hacer esto recíproco y es importante que la GNSO entonces participe en otras comunidades de la ICANN como At-Large. Gracias a Holly, Alan, Cheryl, Olivier y tantos

---

otros en la comunidad de At-Large, tenemos una fantástica presencia de la comunidad de At-Large en el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO.

Aquí en pantalla vamos a ver la estructura de la GNSO para que ustedes comprendan qué es lo que estamos viendo. Contamos con cuatro grupos de partes interesadas divididos en lo que nosotros llamamos cámaras o houses en inglés. Tenemos los grupos de registros y registradores. Son dos grupos de partes interesadas que están dentro de la cámara de partes contratadas. Es decir, son entidades que tienen un contrato con la ICANN.

A la derecha tenemos la cámara de partes no contratadas. Allí es donde yo pertenezco. Yo soy miembro del grupo de partes interesadas no comerciales que tiene dos unidades constitutivas la NCUC y la NPOC. Luego tenemos tres unidades constitutivas dentro del grupo de partes interesadas comerciales: la de propiedad intelectual, la empresarial o de negocios y la de proveedores de conectividad y servicios de Internet. Estos no tienen contrato con la ICANN.

Vamos a hablar acerca de la importancia de esta estructura que guarda relación con algunos puntos como, por ejemplo, los umbrales mínimos para una votación cuando el consejo de la GNSO tiene que adoptar las recomendaciones emanadas de un grupo de trabajo de la GNSO. Esto lo voy a tratar más adelante.

Estas cámaras seleccionan vicepresidentes en el consejo de la GNSO y también seleccionan miembros de la junta directiva de la ICANN. Es decir, tenemos un miembro de la junta directiva que representa a cada una de estas cámaras, la de partes contratadas y partes no contratadas. Esto para mí es lo más importante acerca de estas estructuras de cámaras en la GNSO.

Debería haber mencionado también que tenemos un coordinador de enlace del ALAC ante el consejo de la GNSO. En este momento es Olivier quien desempeña este rol. Cheryl también desempeñó ese rol. Alan también desempeñó ese rol, así que tuvimos una gran participación de At-Large en el consejo de la GNSO.

---

Lo que vemos en pantalla, este dibujo, este gráfico, es realmente el diagrama más importante que tienen que conocer acerca de cómo se desarrollan políticas de gTLD en la GNSO. Aquí vemos todo el proceso en una sola imagen. Cualquier PDP, que significa proceso de desarrollo de políticas, que aplicamos para generar políticas emanadas por consenso que van a tener un impacto sobre las obligaciones contractuales a registros y registrados de las partes contratadas, tiene que seguir este proceso. Este es el proceso multisectorial desde las bases para el desarrollo de políticas en la GNSO.

Tenemos dos etapas distintas y junto con estas etapas tenemos múltiples oportunidades para la presentación de comentarios públicos. Esto lo voy a ir mencionando a medida que avance. Primero tenemos una etapa en la cual se delimita el alcance de la cuestión a tratar. Alguien tiene que hacer esta iniciativa. Puede ser alguien de la GNSO o el consejo de la GNSO le puede pedir al personal de políticas de la ICANN que delimite el alcance de una cuestión acerca de la cual la GNSO tenga un interés.

La GNSO no es la única entidad que puede hacer esta solicitud. Cualquier comité asesor lo puede hacer. Por ejemplo, el ALAC puede solicitar un informe de cuestiones sobre un tema. Una vez que el personal recibe esta solicitud redacta un informe preliminar de cuestiones que pasa a un periodo de comentario público para recibir los aportes, los comentarios de todos. Ahí por ejemplo alguien puede decir: "No se mencionó tal o cual cosa que puede tener un impacto sobre esta política".

Tenemos ese primer periodo de comentario público. Luego se pasa al informe final de cuestiones y allí el consejo de la GNSO decide si quiere iniciar un PDP o no. Esto se hace con un informe de cuestiones solicitado por la GNSO, por los comités asesores. Ahora bien, si la junta directiva solicita un informe de cuestiones, entonces automáticamente procede el consejo de la GNSO. Lo único que decide es qué se hace con la carta orgánica del grupo de trabajo correspondiente.

Creo que hay un solo PDP de la GNSO en curso iniciado por la junta directiva que tiene que ver con las cuestiones de privacidad, de servicios

---

de privacidad y proxy o representación, el WHOIS. Ahora la GNSO está a punto de lanzar otro PDP que tiene que ver con los servicios de directorio de registraciones.

Como dije, después de pasar por esa fase, pasamos a la fase que tiene que ver con el grupo de trabajo. Creo que esto es de especial interés para el ALAC. Los grupos de trabajo de la GNSO, ya sean para PDP o para otros temas, lo voy a explicar más adelante, cuál es esa diferencia, pero estos grupo de trabajo son completamente abiertos a quien quiera participar y cuando digo abiertos, significa tener membresía plena en contraposición a los grupos de trabajo intercomunitarios donde tenemos miembros y tenemos participantes.

En los grupos de trabajo de la GNSO, la membresía es abierta a todos. No hace falta ser miembro de una unidad constitutiva o de un grupo de partes interesadas. Ni siquiera hace falta ser miembro de las estructuras de la ICANN como At-Large o la ccNSO o el GAC. No hace falta ser miembro de ninguna estructura de la comunidad de la ICANN para unirse a uno de estos grupos. Al participar de uno de los grupos de trabajo de la GNSO, uno forma parte del consenso que surja de esos grupos. Simplemente hay que enviar la manifestación de interés a la página web de la GNSO y uno ya puede participar.

Ahora estamos entonces en la etapa del grupo de trabajo para el PDP. Todos pueden participar. Este proceso puede durar quizás más de un año. Es decir, los miembros del grupo de trabajo debaten exhaustivamente una cuestión de políticas guiados o regidos por su carta orgánica. Entonces, este grupo de trabajo para el PDP trabaja con mucho detalle y además de tener miembros de la GNSO y de otros grupos, este grupo tiene que solicitar los aportes de otras partes de la comunidad de la ICANN en una instancia temprana para asegurarse justamente de contar con esos aportes, con esos comentarios e incluirlos en su trabajo.

Por ejemplo, una vez que un grupo de trabajo de un PDP empieza a trabajar, seguramente la mitad del grupo de trabajo va a enviar correos electrónicos por ejemplo a la comunidad de At-Large para que presente sus aportes, sus comentarios, acerca de cuestiones específicas de

---

políticas, de la carta orgánica del grupo, etc. Esto permite que el grupo de trabajo considere sus aportes, los de At-Large, los del GAC, los de los grupos de partes interesadas de la GNSO, a medida que va desarrollando estas políticas.

Bueno, una vez que finaliza la labor de un grupo de trabajo de la GNSO, el grupo formula el informe inicial y las recomendaciones iniciales. Esto se publica para comentario público, que por supuesto está abierto no solo a la comunidad de la ICANN sino al público en general. O sea, que todos pueden presentar sus aportes. Se espera que el grupo de trabajo revise estos comentarios y que los tenga en cuenta y luego el personal de políticas de la ICANN le ayuda al grupo de trabajo a repasar todos estos comentarios, a cerciorarse de que todos sean tenidos en cuenta, considerados y, en algunos casos, las recomendaciones iniciales del grupo de trabajo pueden ser modificadas en respuesta a alguno de los comentarios recibidos. Esto se incluye en la herramienta de revisión de comentarios públicos que creo que normalmente se adjunta al trabajo que hace un grupo de trabajo.

Bueno, después pasamos al informe final y a las recomendaciones finales que recibe el consejo de la GNSO cuyo rol es determinar que se hayan seguido los procedimientos adecuadamente, que se haya cumplido con las pautas de la GNSO, con los principios operativos de la GNSO, todo lo necesario y que se haya logrado un nivel de consenso dentro del grupo de trabajo. Entonces, el consejo de la GNSO adopta o no adopta las recomendaciones del grupo. Si las adopta, las envía a la junta directiva de la ICANN que luego va a tener que iniciar un proceso de comentario público antes de adoptar estas recomendaciones de la GNSO para que sean políticas de la ICANN o no.

Bien, resumidamente, este es todo el proceso, esto es todo lo que implica el proceso. Veo que hay una pregunta. Voy a responder las preguntas. ¿Quieren saber qué significan las siglas? Es muy buena la pregunta. NCA significa un designador del NomCom al igual que en el ALAC, la GNSO o el consejo de la GNSO poseen miembros que son designados por el comité del NomCom de la ICANN.

---

Aquí tenemos una persona designada del NomCom con derecho a voto y, quizás Mary me podría corregir si me equivoco, tenemos también otro miembro que no tiene derecho a voto que está designado también para participar en el consejo. También el consejo tiene un coordinador de enlace que proviene del ALAC. Actualmente es el coordinador de enlace del ALAC para el consejo de la GNSO y también tenemos otro de la ccNSO.

Estos serían los dos coordinadores de enlace. Recientemente, la GNSO también tiene un coordinador de enlace o tiene una estructura para recibir a un coordinador de enlace del Comité Asesor Gubernamental o del GAC. La idea es tratar de hacer participar al GAC de manera temprana dentro del proceso de desarrollo de políticas de la GNSO. No sé si hay algún otro acrónimo que quizás necesite yo clarificar. Yo sé que ustedes saben qué significa el ALAC, saben que la ccNSO es la organización de soporte para nombres con código de país. Sabemos que la ccNSO es la unidad constitutiva no comercial y la NCUC es la unidad constitutiva comercial. El ISPCP es la unidad constitutiva de proveedores de servicios de Internet dentro del grupo de partes comerciales. También pueden ver el BC que es la unidad constitutiva comercial. Y también tenemos unidades constitutivas dentro de las partes no contractuales de GNSO. Estos son los acrónimos que tenemos aunque realmente no nos gustan demasiado y a veces resultan bastante confusos para muchas personas así que si yo uso alguna sigla, por favor, discúlpenme y, si no la conocen, por favor, díganmelo, así yo la puedo explicar.

Terri, creo que podemos pasar ahora a la próxima diapositiva. Bien, antes de proseguir. ¿Hay alguna pregunta sobre el proceso que acabo de describir? Sé que es mucha información y quizás tengan que analizar esta información. Aquí hemos hablado de las consideraciones del consejo de la GNSO, de la junta directiva, de los diferentes pasos. Es decir, hay también múltiples periodos de comentario público en el proceso. Tenemos una fase de desarrollo, luego un periodo de comentario público, después una fase donde todo vuelve al grupo de trabajo y también una fase donde la junta directiva considera o toma en cuenta las recomendaciones del consejo de la GNSO. También hay



---

muchas oportunidades para brindar aportes dentro del PDP. Como mencioné anteriormente, no solamente se hace dentro del periodo de comentario público.

Cuando se establece el grupo de trabajo de PDP lo que hace es buscar los aportes de la comunidad de la ICANN y esta es una de las primeras oportunidades donde el At-Large por ejemplo puede brindar sus aportes y el ALAC ha estado constantemente brindando sus aportes al proceso de los PDP, lo cual es muy útil para la GNSO y para todo su proceso.

Bien, quizás estoy hablando un poco rápido, así que voy a tratar de hacerlo más lento para que los intérpretes me puedan seguir. Bien, entonces, esta diapositiva que tenemos frente a nosotros habla sobre los requisitos de los PDP o de los procesos de desarrollo de políticas. El primero tiene que ver con el punto que acabo de mencionar y es buscar formalmente aportes de la comunidad de la ICANN en general, es decir, de las diferentes AS y SO de la ICANN. Esto contribuye muchísimos al trabajo del grupo de trabajo de PDP para que ellos puedan desarrollar las primeras directivas. Otro de los requisitos es que hay roles específicos para los presidentes del grupo de trabajo y los miembros del grupo de trabajo. También hay algunas pautas.

Hay algunos documentos que guían el trabajo de la GNSO. Uno es el manual del PDP y el otro serían los estatutos de la ICANN. También tenemos los procedimientos operativos de la GNSO y las pautas de trabajo o guías de trabajo de la GNSO que establecen los diferentes roles de los miembros dentro de los grupos de trabajo. Por lo tanto, aquí tenemos roles específicos para los presidentes de los grupos de trabajo y los miembros, y también hay un coordinador de enlace para el consejo de la GNSO de cada grupo de trabajo. Estos coordinadores también tienen un rol específico en relación al presidente y a los miembros de los diferentes grupos de trabajo.

Otro de los requisitos tiene que ver con la publicación del informe inicial para comentario público. Hay un periodo de comentario público inicial en este proceso de desarrollo de política que tiene que ver con la etapa del grupo de trabajo en la que se encuentra el grupo de trabajo. Este periodo de comentario público específicamente se da a la publicación

---

del informe final y hasta la publicación del informe final. Entonces, antes de que un grupo de trabajo desarrolle su consenso sobre las recomendaciones finales, tiene que someter todo a comentario público en un informe inicial de recomendaciones.

Veo que hay una pregunta de Garth Graham que tiene que ver con los aportes al PDP fuera de la ICANN. Bueno, desde mi punto de vista y desde mi experiencia, los aportes a los PDP fuera de la ICANN es un tanto diferente. Hay individuos que tienen interés en un PDP en particular y la mayor parte del aporte que ingresa durante el periodo de comentario público proviene de la comunidad de la ICANN. Proviene de miembros de la comunidad de la ICANN, a veces de miembros de las SO o las AC como por ejemplo los aportes del ALAC a los PDP.

En un caso, cuando se hablaba de las cuestiones de acreditación de privacidad y de proxy o representación, hubo en esos PDP miles y miles de comentarios públicos que provenían de representantes especiales pero generalmente no diría que existe una forma establecida para brindar aportes a los PDP de la GNSO.

Veo que Mary ha levantado la mano. Quizás quiera acotar algo. Adelante, Mary.

MARY WONG:

Muchas gracias, Garth, por la pregunta. Quisiera agregar un detalle. Cuando un documento se publica, se inicia el periodo de comentario público y esto no está limitado a la comunidad. Lo que hemos notado particularmente con el PDP de acreditación es que hay varios participantes dentro de las comunidades de la ICANN, lo incluye las partes interesadas y diferentes estructuras, también difusión externa y participación, que es una cuestión en particular que afecta a la comunidad y tiene un impacto interesante para esas personas. Entonces, en esos casos, por supuesto va a depender de la naturaleza de los tópicos. Quizás haya grupos más técnicos que no estén interesados en esas cuestiones y que no participen y hay algunos que están más interesados en diferentes cuestiones como las que hemos mencionado.

---

También sucede que en los diferentes periodos de comentarios públicos tenemos comentarios que vienen de la GNSO y también de grupos y también en otras etapas provienen de agencias gubernamentales. Algunos de estos no son participantes comunes o regulares dentro del proceso de desarrollo de política de la ICANN, así que esto también es algo a tener en cuenta. Hay mucho que se pueda hacer para que las informaciones sobre políticas que se desarrollan salgan de la comunidad de la ICANN. Gracias.

AMR ELSADR:

Gracias, Mary. Espero que esto haya completado la pregunta y haya respondido a la pregunta de Garth. Bien, creo que ahora podemos pasar a la próxima diapositiva. Aquí tenemos algunos enlaces a los documentos que yo mencioné anteriormente, como por ejemplo el manual, los procesos. Tenemos aquí un anexo, el anexo A de los estatutos de la ICANN. Luego las generalidades, el proceso de desarrollo de políticas. Tenemos diferentes enlaces aquí que conducen a esta información. Creo que también mencioné que las cuestiones de políticas es algo que nosotros utilizamos. Es un término técnico específico que utilizamos y, cuando hablamos de políticas de consenso, decimos que estas políticas son políticas desarrolladas por la GNSO y que son adoptadas por la junta directiva de la ICANN y estas políticas son, como dije, un término técnico porque son las políticas que podemos decir que se transforman en una obligación contractual exigible a los registros o registradores o a las partes contractuales dentro de la GNSO.

Bien, aquí dice entonces que los registros y los registradores acreditados por la ICANN están obligados o tienen registros que cumplir en relación a los contratos por parte de la ICANN. Bien, aquí tenemos algo de texto que explica el contexto de donde provienen las políticas de consenso. Aquí tenemos a los registros y a los registradores. No voy a leer en detalle. Simplemente quiero destacar algunas palabras y seguramente podamos pasar a la siguiente diapositiva. Aquí tenemos un concepto que es picket fence o valla contractual. Este término se utilizaba para describir lo que estaba dentro del ámbito de la ICANN y el alcance de la

---

autoridad de la ICANN para influenciar en los desarrollos o en las políticas o en los contratos con los registradores. No sé si esta descripción que tenemos aquí es la más adecuada. Quizás Mary o Alan quisieran agregar algo más a la descripción del concepto de picket fence o valla contractual dentro del contexto de la ICANN.

Mary, ¿quiere continuar? ¿Quiere acotar algo más?

MARY WONG:

En realidad le voy a dar la palabra a Alan. Él seguramente vaya a explicar mejor este concepto pero esta valla contractual es básicamente un concepto de Estados Unidos donde se dice que en caso de que existan diferentes áreas y estas áreas estén dentro de una valla, aquí se puede aplicar la autoridad de la ICANN dentro de esa valla teniendo en cuenta un mandato por parte de las partes contratadas que son los registros y registradores que acuerdan esto mediante contrato, pero probablemente Alan tenga una mejor explicación de este concepto.

Alan, adelante.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Mary. Creo que lo que está escrito en esta diapositiva está mal. Es equivocado. Es un error de una perspectiva interesante. La ICANN tiene bastante autoridad para poder crear políticas y por eso se crea una valla contractual. Esta valla contractual o picket fence en inglés se refiere a algo particular y que se aplica a las políticas de consenso con mayúscula. Dentro del acuerdo de registradores y del acuerdo de registros, hay una lista específica en cada uno de estos casos, con aquello que es apto para una política de consenso. Esto estaría dentro de una valla contractual. Estas cuestiones, como por ejemplo si la ICANN crea un nuevo PDP y un contrato se modifica, bueno, un contrato se puede modificar o se podía haber modificado hace unos años si la ICANN decidiese que alguien está dentro de una valla contractual o si la ICANN fuese a cambiar por ejemplo la forma en que se administra el WHOIS, bueno, esto básicamente sería cambiado una vez que la junta directiva aprobase esta política.

---

Esta valla contractual se refiere a una parte del contrato que puede ser modificada o cambiada por la GNSO y por el proceso de desarrollo de políticas de la GNSO sin necesidad de renegociar un contrato. Hay otras cuestiones que están dentro de la jurisdicción de la ICANN pero que no se pueden cambiar de manera unilateral entre las partes contractuales o mediante un PDP. Es una diferencia sutil pero me parece que es realmente importante. ¿Era eso lo que querían que explicara? ¿Mary, Amr?

AMR ELSADR: Sí, gracias, Alan. Fantástica la explicación. Muchas gracias.

MARY WONG: Alan, seguramente esta diapositiva vaya a ser actualizada para que sea técnicamente correcta en el futuro. Muchas gracias por su acotación.

AMR ELSADR: Muchas gracias, Alan. Realmente su explicación fue muy clara y creo que quedó claro lo que es una valla contractual o picket fence en inglés. Terri, por favor, pasemos a la siguiente diapositiva. Gracias.

Aquí habíamos hablado entonces de las políticas de consenso y ahora vamos a hablar de las pautas de los grupos de trabajo de la GNSO. Bien, pautas de los grupos de trabajo de la GNSO. Aquí pueden ver un enlace también a la página de la GNSO donde seguramente van a encontrar todas las reglas y toda la información respecto de los grupos de trabajo y sus acciones. Esto también se aplica a un grupo de trabajo de PDP que desarrolla políticas de consenso, también a un grupo de trabajo que no está desarrollando este tipo de políticas. Es decir, o a un grupo de trabajo que no desarrolla políticas dentro de la GNSO.

Básicamente es un grupo de trabajo que está trabajando en algo que no es una política de consenso. En este caso, les puedo dar dos ejemplos de grupos de trabajo que no son de PDP. Uno tenía que ver con un grupo de implementación de políticas de la GNSO y Alan y Cheryl trabajaron en ese grupo de trabajo. Lo que hacía este grupo era dividir

---

los procesos y buscar nuevas maneras para que la GNSO pudiera abordar las diferentes cuestiones. En realidad, este grupo de trabajo no estaba desarrollando propiamente una política que tuviese que ser cumplida, sino que más bien estaban discutiendo o debatiendo cuestiones procedimentales que afectaban a la GNSO pero que no eran propias de un PDP. Por lo tanto, eran un grupo de trabajo que no tenía que ver con un PDP.

También había otro grupo de trabajo que se encargaba de las métricas. Este grupo de trabajo tenía el objetivo de determinar de qué manera podía mejorar o ayudar a la política de los gTLD o a las políticas de la GNSO. Estos eran dos grupos de trabajo dentro de la GNSO que no estaban directamente relacionados con un PDP. Bien, aquí pueden ver una diapositiva donde hablamos de las pautas de los grupos de trabajo de la GNSO. La GNSO y sus grupos de trabajo en el mandato tienen que desarrollar políticas o bien constituir un grupo de trabajo que no sea PDP. Como dije anteriormente, estas reglas son generales y establecen alguna de las funciones y responsabilidades que deben tener los presidentes de los grupos de trabajo y también los coordinadores de enlace al consejo que provienen también de los grupos de trabajo.

Estas son cuestiones importantes pero también hay pautas que determinan lo que se espera que haga el grupo de trabajo. Por ejemplo, tenemos a las SO y AC de la ICANN. Entonces, esto quizás también implique diferentes designaciones o diferentes objetivos que tiene que lograr el grupo de trabajo al finalizar su tarea.

Veo aquí que hay una lista de puntos en esta diapositiva. Por ejemplo, primera reunión del grupo de trabajo. El consejo de la GNSO lanza un grupo de trabajo, envía un anuncio sobre esta formación para convocar a los voluntarios. El consejo de la GNSO también designa a un coordinador de enlace del grupo de trabajo para el consejo de la GNSO y este coordinador de enlace va a tener también el rol de presidente de grupo de trabajo hasta tanto se decida quién será el presidente real de este grupo de trabajo formado dentro de la GNSO. Otras cuestiones también incluyen la creación de subequipos donde se van a determinar también los mandatos del presidente y el copresidente o vicepresidente

---

del grupo de trabajo. También se habla de la participación y la representatividad.

La GNSO y los grupos de trabajo de la GNSO en tanto y en cuanto sea razonable, tienen que ajustarse a las diferentes reglas de representación de los grupos de trabajo de la GNSO y el presidente de los grupos de trabajo de la GNSO y el consejo de la GNSO tienen que garantizar que todos los esfuerzos dentro de lo que sea razonable se hayan efectuado para que haya una representatividad abarcativa en los grupos de trabajo de la GNSO. Eso también incluye a los subequipos.

Luego tenemos procesos, integridad de procesos, cuestiones de normas y conductas, el proceso de apelación dentro de los grupos. Por ejemplo, si existen diferencias entre un miembro del grupo de trabajo y el presidente del grupo de trabajo, bueno, existen pautas donde se puede apelar y se puede determinar si el punto de vista de una persona o de un miembro del grupo de trabajo está siendo totalmente ignorado y esto puede resolverse elevando o apelando esta situación al consejo de la GNSO. Lo que yo quiero que ustedes se lleven de las pautas de la GNSO es que este es un documento bastante extenso que tienen que leer si desean participar o comprender el funcionamiento de los grupos de trabajo y cómo se comportan estos grupos de trabajo dentro de la GNSO para poder desarrollar políticas.

Bien, aquí tenemos los diferentes niveles de consenso que yo había mencionado anteriormente. Mencionamos el consenso total o absoluto. Es decir, aquí, en este caso, no hay ningún punto en disenso o en contrario con respecto a las recomendaciones del grupo de trabajo. Consenso significa que hay una mayoría general en la cual el grupo de trabajo concuerda o está de acuerdo con las recomendaciones efectuadas por el grupo de trabajo.

Cuando hay menos consenso, aquí se habla de un fuerte aval pero una significativa oposición. Quizás aquí haya una pequeña minoría. Cuando hablamos de divergencia hay varios miembros que tienen diferentes puntos de vista y no hay una mayoría que pueda dar apoyo a un punto de vista. Y cuando hablamos de punto de vista de la minoría quiere decir que no hay consenso pero hay una minoría que está en desacuerdo.

---

También sería importante mencionar que todo punto de vista minoritario dentro de los grupos de trabajo de la GNSO puede incluirse dentro de los informes de la GNSO. Si se logra el consenso completo o el consenso total, estos puntos de vista minoritarios se pueden agregar en el informe.

Antes de darte la palabra a Mary, veo que alguien tiene una pregunta. Adelante, por favor.

MARY WONG:

Sí, quiero resaltar el tema de la participación en el grupo de trabajo acerca de las oportunidades para brindar aportes. Como miembro del grupo de trabajo tenemos las pautas para los grupos de trabajo que nos indican cómo son los procesos, cuáles son las normas, las pautas de conducta aceptables, qué hacemos si consideramos que nuestro punto de vista o nuestra voz tiene las mismas oportunidades de expresión que las de los demás participantes. Todo esto tiene que ver con el consenso que se logra y se plasma en las recomendaciones. Como usted dijo, Amr, en el informe final van a estar todas las recomendaciones y se va a indicar el nivel de consenso para cada una de ellas, incluso la posición o el punto de vista minoritario.

Es decir, al participar en un grupo de trabajo, ya sea como una persona o como una persona que representa a una entidad, a cualquier tipo de asociación, ustedes tienen la posibilidad, no solo de contribuir con el proceso, sino también de indicar al final del proceso cuál fue el nivel de consenso de la comunidad que luego mirarán la junta directiva de la ICANN y el consejo de la GNSO.

AMR ELSADR:

Muchas gracias, Mary. Todo lo que yo dije hasta ahora acerca del proceso de la GNSO es válido y por supuesto que lo que agrega Mary es sumamente valioso o interesante. Yo realmente siento mucho entusiasmo por la GNSO o acerca de la GNSO.



---

TERRI AGNEW: Se acaba de desconectar Amr. Estamos volviendo a llamarlo para que se vuelva a conectar a la llamada. Un momento por favor.

AMR ELSADR: Hola, ¿me oyen?

TERRI AGNEW: Sí, Amr. A ver.

AMR ELSADR: Hola. No sé si ahora funciona mi audio bien. Estoy usando el Adobe Connect.

TERRI AGNEW: Creo que sí.

AMR ELSADR: Bueno, muy bien. Les pido disculpas a todos porque me desconecté por vía telefónica. Perdón. Bien, entonces, antes de desconectarme lo que yo decía era que yo me siento muy entusiasmado, soy muy entusiasta acerca de los procesos de la GNSO. Creo que son procesos que permiten una sólida participación por parte de todos los que quieran formar parte de este proceso de las decisiones de las políticas que se desarrollan y, como dije Mary, no hace falta ser miembro de la GNSO, de los grupos de partes interesadas, de la GNSO o de la comunidad de la ICANN para participar en nuestros grupos de trabajo.

A ver, ¿tenemos más diapositivas? Oh, a ver. Consejos prácticos y trucos. No sé yo si conozco algún truco. Bueno, estos son recursos para que ustedes puedan tener acceso a información acerca de la estructura de la GNSO. El calendario principal o master calendar es muy bueno para ver qué es lo que está sucediendo. También debería haber dicho algo acerca de cómo funcionan los grupos de trabajo. Bueno, suelen tener teleconferencias semanales de una o dos horas de duración. Allí es donde se hace la mayor parte del trabajo. También tenemos listas de

---

correo electrónico para los grupos de trabajo. Luego también tenemos las grabaciones y las transcripciones de las teleconferencias de estos grupos de trabajo. Perdón, quiero verificar si siguen recibiendo bien mi audio.

TERRI AGNEW: Sí, sí. Amr, sí lo recibimos bien.

AMR ELSADR: Muy bien, muchas gracias. Bien, estas llamadas son grabadas, son transcritas y luego todo esto está en el calendario de llamadas de la GNSO. Ustedes pueden verificar todo esto. Nuestros archivos son públicos así que cualquier persona que quiera estar al tanto de lo sucedido puede consultar esos materiales. Tenemos una página wiki también de la GNSO con todos los espacios de trabajo de estos grupos de trabajo, con documentos vivos que se van editando, las distintas manifestaciones de interés de los grupos de trabajo, todo lo que ustedes deseen encontrar. Todo esto está en esta página wiki de la GNSO.

Si ustedes van al sitio web principal de la GNSO, hay enlaces para acceder a toda esta información y tenemos un enlace nuevo que se llama quick info en inglés, información rápida, que les permite acceder rápidamente a información acerca de la GNSO.

Perdón, tenemos una pregunta de Glenn McKnight. “¿Cuántas políticas quedan fuera del proceso porque están fuera de un alcance determinado?”

Bueno, a ver, Glenn, no sé si puede responder a toda la pregunta de Glenn. Yo no he visto que haya políticas que hayan quedado fuera del proceso por estar fuera de un alcance. Como dije anteriormente, el proceso de desarrollo de políticas y su alcance son determinados en una instancia muy temprana dentro del PDP. Se publica la carta orgánica del grupo de trabajo en la cual claramente se detalla el alcance del grupo de trabajo pertinente. Si el grupo de trabajo considera que hay algo que

---

tiene que tener en cuenta o tratar, entonces puede solicitarle al consejo de la GNSO que se modifique la carta orgánica.

Alan tiene la mano levantada. Quizás pueda responder.

ALAN GREENBERG:

Hay un concepto “fuera de alcance”, pero eso no impide que la GNSO inicie un PDP porque luego tiene sus niveles o umbrales de votación. Una vez que se inicia un PDP no se detiene porque algo esté fuera de alcance. Como dijo Amr, si el grupo quiere trabajar en algo que no está en la carta orgánica, le puede pedir la ampliación de la carta orgánica a la GNSO y la GNSO puede decidir eso o no y el PDP puede continuar, puede detenerse y también se puede cancelar un PDP si un tema ya no es relevante. Pero el concepto de que algo se detenga dentro del PDP porque está fuera de alcance, no es algo verdaderamente aplicable.

AMR ELSADR:

Gracias, Alan. Bueno, tenemos que seguir adelante. No sé cuántas diapositivas me quedan en la presentación pero estamos prácticamente a punto de finalizar la presentación. Bien, la plataforma ICAN Learn. Esto es algo que definitivamente les recomiendo. Allí, en ICAN Learn, en esta plataforma tenemos una sección que tiene material sobre la GNSO para que ustedes aprendan más acerca de este órgano de la ICANN.

Bien, aquí tenemos otras referencias, más enlaces para consultar más información. Por ejemplo, información general de la GNSO, materiales y procedimientos, los principios operativos, un manual para PDP, las pautas para los grupos de trabajo.

Los procedimientos que rigen a la GNSO, que están en la segunda viñeta, son actualizados continuamente. Por ejemplo, se han introducido algunos nuevos procesos recientemente. Entonces, el consejo de la GNSO puede también adoptar estas medidas, algo se puede actualizar, porque a veces, un procedimiento que no funciona en algún caso, quizás funcionaba en un caso anterior, se pueden solicitar cambios pertinentes. Luego tenemos los proyectos de la GNSO en curso, los PDP y los grupos de trabajo. Ahí pueden acceder a más información

---

también y también en la última viñeta un sitio como única referencia para acceder a material o información.

Bien, aquí vemos cómo se trabaja en un grupo de trabajo. Se recibe una invitación por correo electrónico para participar de una teleconferencia. Si uno no va a participar de la teleconferencia se recomienda presentar una disculpa porque se hace un registro de asistencia de los participantes. Esto está en el espacio wiki para todos los grupo de trabajo. Bueno, luego lo que hacen es conectarse por vía telefónica. Recuerden decir su nombre. Luego se conectan al Adobe Connect. Se recomienda utilizar el nombre y el apellido. También hay algo que decir que es que a menudo hay participantes que no silencian sus teléfonos cuando no están hablando y luego tenemos unos sonidos o ruidos de fondo. Por favor, se recomienda utilizar esta funcionalidad de silenciar la línea y también utilizar una funcionalidad del Adobe Connect como por ejemplo levantar la mano para pedir la palabra, etc. Esas pautas son normas de conducta.

Terri, no sé si hay más diapositivas. Bueno, creo que hemos finalizado esta presentación así que le voy a dar la palabra no sé si a Terri o a Ariel.

TERRI AGNEW:

Muchas gracias, Amr. Vamos a hacer una breve evaluación de la presentación. Ahora entonces tenemos la encuesta. Vamos a tener cuatro preguntas. La pregunta es: ¿Puede haber un grupo de trabajo de la GNSO empoderado para tratar otros temas además de políticas de consenso? Sí o no.

Por favor, contesten ahora marcando la opción que ustedes deseen. Amr, usted también puede contestar la encuesta.

AMR ELSADR:

La respuesta sería sí y veo que la mayoría de los participantes contestaron correctamente. Esto es lo que dije anteriormente cuando hablé de los grupos de trabajo que no se dedican a los PDP.

---

TERRI AGNEW: Gracias. Próxima pregunta, pregunta dos. ¿Tienes que ser miembro de un [SGC], de un SO o de un AC de la ICANN para participar en un grupo de trabajo de la GNSO? Sí o no. Por favor, contesten ahora.

Amr, usted también nos puede contestar.

AMR ELSADR: Bueno, tienen la respuesta correcta que es que no. Uno no tiene que ser miembro de un grupo de partes interesadas, de una unidad constitutiva de la GNSO o de un grupo de la comunidad de la ICANN para participar en un grupo de trabajo de la GNSO. Quizás no lo dije tan claramente porque veo que hay algunas personas que no marcaron la respuesta correcta. Probablemente, después del seminario web les dé más información.

TERRI AGNEW: Tercera pregunta. ¿Los grupos de trabajo solo se reúnen personalmente durante una reunión de la ICANN? Sí o no. Por favor, respondan ahora.

AMR ELSADR: Bueno, gracias, Terri. La respuesta correcta es no. Los grupos de trabajo no solo se reúnen presencialmente o personalmente durante una reunión de la ICANN. Como dije, tienen teleconferencias semanales o quizás cada dos semanas.

TERRI AGNEW: Muchas gracias. Ahora, próxima pregunta. ¿Hay oportunidades para otras SO, AC y para el público en general de comentar sobre un PDP antes de que se complete el informe final? Sí o no.

Amr, puede contestar.

AMR ELSADR: La respuesta correcta para esta pregunta es sí. Hay oportunidades para que otras SO, otros AC y el público en general comenten sobre un PDP

---

antes de que se complete el informe final. El público en general tiene oportunidades de presentar sus comentarios en los periodos de comentarios públicos sobre el informe inicial. Luego las otras SO y los otros AC de la ICANN pueden comentar durante este periodo de comentario público y también durante las primeras etapas de la labor del grupo de trabajo porque se solicitan los aportes de las SO y los AC de la ICANN. O sea, que las SO y los AC de la ICANN tienen dos oportunidades mientras que el público en general tiene una oportunidad que es el periodo de comentario público. Gracias.

TERRI AGNEW: Muchas gracias por participar, por hacer esta pequeña evaluación.

AMR ELSADR: Bien, ¿hay alguna otra pregunta? Bueno, gracias, Terri. Entonces con esto finalizo mi participación y voy a silenciar mi línea. Le doy la palabra a Mary.

MARY WONG: Muchas gracias, Amr. Muchas gracias a todos por su participación. Como dijo Amr, si tienen otras preguntas, por favor, escríbanlas o levanten la mano. Le voy a dar la palabra a Alan que tiene la mano levantada. No sé si tiene una pregunta o un comentario. Adelante, por favor.

ALAN GREENBERG: Tengo un comentario pero si alguien tiene alguna pregunta, vamos a permanecer conectados durante un tiempo más. Mi comentario es el siguiente. El título podría ser para este comentario: Otras cosas que no les han dicho.

En un PDP, todos pueden participar pero hay una expresión en inglés que es una espada de doble filo. Esto significa que algo tiene ventajas y desventajas o cosas positivas y cosas negativas. El hecho de que todos puedan participar en un PDP de la GNSO o en grupos de trabajo de la

---

GNSO, tiene ventajas y desventajas porque, si bien todos pueden participar, no se puede obligar a nadie a participar. La participación tiene un costo que no es un costo monetario sino que es un costo en tiempo. Hay que participar en la reunión, hay que aprender acerca del tema para poder participar. Estos no son costos mínimos o triviales. Si un PDP va a ser acerca de un tema importante para determinadas personas, por ejemplo, un tema importante para los registradores porque según su resultado ellos van a tener un impacto. Bueno, claramente, van a participar y van a estar interesados.

La contracara es que quienes representan a los usuarios como en la GNSO, por ejemplo, los usuarios no comerciales o los participantes no comerciales o el At-Large, si no participan entonces nosotros no hacemos un contrapeso de los intereses de las partes contratadas. Entonces el resultado quizás no sea tan equilibrado. Es muy muy importante que los representantes de los usuarios participen activamente a pesar del costo en cuestión de tiempo y de aprendizaje para garantizar que los resultados sean equilibrados. Por eso tenemos este seminario web y por eso estamos aquí diciendo que hay que comenzar a participar activamente. Este es mi comentario. Ahora recibimos las preguntas de los participantes.

Mary tiene una pregunta. Adelante, Mary.

MARY WONG:

Quería retomar su comentario y Amr también resaltó esto en su presentación, que tiene que ver con las reuniones de los grupos de trabajo. Quizás hay miembros aquí en esta llamada que no han participado en un grupo de trabajo de la GNSO. Quiero decirles que el trabajo se hace como se hace en esta llamada en el día de hoy, por teléfono y con el Adobe Connect. Entonces, si bien es de utilidad o de ayuda estar en una reunión de la ICANN, también hay una cuestión de administración o gestión del tiempo de cada uno de nosotros para participar en el tema que más nos interesa. Creo que ese es el paso más importante, el primer paso. Luego se puede participar en el grupo de trabajo. Luego se trata quién será el presidente del grupo de trabajo, las

---

frecuencias de las reuniones. Ustedes pueden indicar cuál va a ser su compromiso en materia de tiempo con cierta frecuencia.

También hay algunas personas que participan y a veces participan más o participan menos por sus obligaciones profesionales o de trabajo. Por supuesto que tenemos las transcripciones y las grabaciones de las sesiones de trabajo así que pueden estar al día y mantenerse al tanto. Veo que Alan levanta la mano así que le doy la palabra.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Mary. Quiero decir que cuando yo dije que el título de mi comentario era: Ahora les voy a decir lo que no les han dicho en la presentación, bueno, eso lo dije a modo de chiste o de broma. Mary tiene razón. Es un proceso que uno puede ir gestionando y uno puede ir manejando su propio ritmo de trabajo y si realmente está interesado en algo, puede participar y puede ser algo realmente fascinante.

Cuando en el seminario web se dijo que todos pueden participar, no solamente se trata de que todos pueden participar sino que varios presidentes o coordinadores de grupos de trabajo para PDP eran miembros de At-Large, o sea que ustedes hasta pueden llevar adelante los procesos.

CHERYL LANGDON-ORR:

Muchas gracias. Estuve tratando de no participar demasiado porque Amr y yo tuvimos una pequeña charla previa pero bueno, eso lo digo solamente a título informal, para los registros. Uno puede gestionar cómo uno hace sus aportes o participa, como dijo Mary. Quiero alentarlos a todos a participar en los grupos de trabajo.

En los materiales de referencia están las pautas para los PDP de la GNSO y para los grupos de trabajo correspondientes y uno de los mayores aportantes de ese material jamás participó en ninguna teleconferencia. Hizo su trabajo, lo hizo a su ritmo y pudo hacer un aporte realmente de muy alto nivel. Entonces, hay que tener interés e información y ustedes pueden hacer un aporte realmente positivo. Además conocen a personas muy interesantes. Yo tengo muy buenos conocidos, muy



---

buenos amigos que conocí a través de grupos de trabajo. Realmente quiero alentarlos, motivarlos a que participen y recurran a personas como yo, por ejemplo, para que los ayuden a participar, para que los vayan orientando o guiando. Gracias.

MARY WONG:

Muchas gracias, Cheryl. Muchas gracias por su aporte. Con todo gusto también vamos a recibir consultas y vamos a tratar de encontrar la información más relevante que ustedes necesitan. Creo que Alberto quiere solicitar la palabra. Adelante, Alberto, por favor. Lo escuchamos.

ALBERTO SOTO:

Sí, justamente lo que acaba de decir Cheryl está relacionado con una pregunta que yo tenía previa preparada. Es si uno puede participar en el grupo de trabajo al menos al principio como oyente, como para ir aprendiendo la técnica, la forma de trabajo y demás porque quizás tengamos los conocimientos necesarios pero no la formación o conocer exactamente cómo es la formación de las políticas. Gracias.

MARY WONG:

Muchas gracias, Alberto, por su pregunta. Una pregunta excelente que me hace recordar que quizás en las diapositivas deberíamos haber puesto material. La respuesta breve a su pregunta es sí. Le voy a pedir a Alan y a otros participantes que expliquen un poco esto. Uno puede participar en la lista de correo electrónico del grupo de trabajo como observador. Esto significa que usted está en todas las discusiones activas, las deliberaciones activas en tiempo real. No participa en las teleconferencias pero después tiene las transcripciones y las grabaciones de las teleconferencias.

Este es un mecanismo un tanto nuevo que la GNSO está tratando de utilizar para ayudar a las personas que quizás no puedan participar plenamente o que, como usted dijo, quieran decidir si realmente quieren participar plenamente en el grupo. Ahora bien, creo que debería agregar que usted podría ser miembro de un grupo de trabajo y comenzar participando en las reuniones y viendo o leyendo los

---

documentos de referencia que se suministran cuando se forma el grupo de trabajo y también puede hablar con el personal que le brinda apoyo al grupo de trabajo y con los coordinadores del grupo de trabajo para aclarar su dudas, para plantear sus preguntas.

Simplemente porque uno no conozca quizás el historial o los antecedentes de un tema, eso no significa que uno no pueda participar en el grupo de trabajo. Al mismo tiempo, tenemos este mecanismo de participar como observador en la lista de correo electrónico que para algunas personas es de mucha utilidad. Gracias. No hay mucho más para decir en realidad. Uno puede escuchar una transcripción, una grabación y no comprometerse o no querer participar pero quizás si uno puede o escucha una reunión, bueno, quizás pueda retener alguna pregunta en la mente, quizás al principio de un grupo de PDP o que un grupo que no es de PDP... Bueno, la idea es, al comienzo de estos grupos de trabajo, hacer que todos estén en la misma página para que puedan comenzar a participar. Eso también podría ser de mucha utilidad.

Yo leí en el chat algo que quizás sea gracioso o quizás no lo sea. Hay gente que se une a los grupos y habla muchísimo, incluso cuando no sabe nada del tema. En realidad a veces es mejor quedarse callado y no decir nada hasta que realmente sea algo interesante que decir. Muchas veces esto es un elemento bastante molesto o disruptivo en un grupo de trabajo. Gracias.

MARY WONG:

Gracias, Alan. Creo que ya hemos llegado a la hora y veinte. Me parece que hemos tenido un muy buen debate así que quiero preguntarles nuevamente a los participantes si tienen alguna pregunta. Si es así, pueden levantar la mano en el Adobe Connect o bien hacerlas telefónicamente a través de los intérpretes. Mientras piensan sus preguntas, quisiera mencionar algo que dije anteriormente. Seguimos estando abiertos a recibir preguntas si alguien tiene más preguntas pero mientras tanto, mientras pensamos o elaboramos estas preguntas, vamos a hablar del punto cinco que tiene que ver con los próximos pasos y para eso le voy a dar la palabra a Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG:

Bueno, el primer próximo paso tiene que ver con determinar qué surge de los grupos de trabajo y participar en ellos. Hay gente que ha participado en muchísimos grupos de trabajo y que tiene muchísima experiencia y todos estamos muy dispuestos a trabajar y a brindar información. Tenemos a Olivier, a Holly, incluso Amr, que tampoco ha sido parte de At-Large. También, como dijo Mary, estamos aquí para asesorar a las personas. Lo importante es comenzar a hacer algo. Quizás ustedes se incorporan a un grupo de trabajo y después se dan cuenta de que no les interesa. Bueno, así es como se empieza. La recomendación sería que comience, que comiencen a hablar, comiencen a escuchar de qué se trata, que se transformen en parte de la voz que cambia los PDP y que también se aseguren o garanticen que se escuchen las voces de los usuarios.

No tengo mucho más para decir sobre este tema. Ahora le voy a dar la palabra a Terri para que haga la evaluación.

TERRI AGNEW:

Muchas gracias. Aquí voy a pedir la atención de todos ustedes por un momento. Aquí vamos a dar unas preguntas relacionadas con la evaluación del seminario web que aparece en el cuadrante derecho inferior. La primera pregunta es cómo estuvo el seminario web para usted. Fue muy temprano, muy bien, o muy tarde. Por favor, emitan su respuesta ahora.

La segunda pregunta es la siguiente: ¿Cómo calificaría la tecnología utilizada para el seminario web? Muy buena, buena, suficiente, mala o muy mala. Por favor, indiquen sus respuestas ahora.

Pregunta número tres: ¿Demostró el orador dominio del tema tratado? Dominio extraordinario del tema, gran dominio del tema, suficiente dominio del tema, poco dominio del tema o muy poco dominio del tema. Por favor, respondan la pregunta ahora.

Pregunta número cuatro: ¿Está usted satisfecho con este seminario web? Muy satisfecho, satisfecho, moderadamente satisfecho,

---

vagamente satisfecho o insatisfecho. Por favor, ingresen sus respuestas ahora.

Finalmente tenemos la última pregunta que es la siguiente: ¿Qué temas les gustaría que tocáramos en seminarios web futuros? Con esto les agradezco por haber participado en el seminario web y agradezco el tiempo dedicado a esta llamada. Repito la pregunta: ¿Qué temas les gustaría que tocáramos en futuros seminarios web? Muchas gracias y por favor, recuerden desconectar sus líneas. Que tengan un muy buen día.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**